

# Andreea Dinca

andreea.dinca@e-uvv.ro

[Google Scholar](#)

---

## EDUCATION

---

### Ph.D. in Applied Corpus Linguistics

Oct 2020 – Expected Sep 2025

West University of Timisoara; Faculty of Letters, History and Theology, Timisoara, Romania

Dissertation: “Academic Phraseology in Romanian Learner English: a Corpus-Based Applicative Study”

Major Professor: Dr. habil. Madalina Chitez

### M.A. in Philology

Oct 2016 - July 2019

West University of Timisoara; Faculty of Letters, History and Theology, Timisoara, Romania

Major: American Studies

Thesis: “Talking Their Way to Success: A Corpus-Based Analysis of YouTube Beauty Vloggers' Language”

Major Professors: Dr. Madalina Chitez and Conf. Dr. Codruta Gosa

### B.A. in Foreign Languages

Oct 2013 — Jul 2016

West University of Timisoara; Faculty of Letters, History and Theology, Timisoara, Romania

Major: English

Minor: Italian

---

## RESEARCH FOCUS

---

My doctoral research concerns phraseology in Romanian learner English writing in an academic setting.

Research interests: learner corpus research, phraseology, academic writing, English for Specific Purposes

---

## RESEARCH and WORK EXPERIENCES

---

### Research Assistant

Feb 2024-Present

West University of Timisoara, Romania, Faculty of Letters, History and Theology, Department of Modern Languages and Literatures

### Fulbright visiting PhD Student

Aug 2022-May 2023

Iowa State University, U.S.A., Department of English

- Completed and published a book review in the English for Specific Purposes Journal
- Conducted an extensive literature review for my PhD thesis
- Tested several corpus extraction procedures
- Sought various professional development opportunities
  - Audited two classes in the Applied Linguistics and Technology (ALT) PhD programme: English for Specific Purposes; Corpus Linguistics and Language Teaching
  - Attended various workshops: e.g. Public Speaking and Interpersonal Communication seminars

**Research Assistant****Sep 2019- Dec 2022**

West University of Timisoara, Romania, Faculty of Letters, History and Theology, Department of Modern Languages and Literatures

- Worked in two major research projects:

ROGER project: Academic genres at the crossroads of tradition and internationalization: Corpus-based interlanguage research on genre use in student writing at Romanian universities

<https://roger.projects.uvt.ro/>

- Swiss National Science Foundation, in the frame of the PROMYS program (2017-2022) | Project Code: IZ11Z0\_166537
- PI: Dr.habil. Madalina Chitez

DACRE project: Discipline-specific expert academic writing in Romanian and English: corpus-based contrastive analysis models | <https://dacre.projects.uvt.ro/>

- Romanian Ministry of Research, Innovation and Digitization – UEFISCDI | project number 158 / 2021 (PN-III-P4-ID-PCE-2020-0821, project period: 2021-2022)
- PI: Dr. habil. Madalina Chitez

- Main activities:

- Conducted linguistic research on corpora of academic texts written in English by Romanian university students
- Co-authored research papers and book chapters with the ROGER and DACRE project members
- Presented at several international conferences
- Worked on the compilation of the ROGER and DACRE linguistic corpora
  - Supervised text processing tasks and corpus metadata handling: managed a team of three student assistants
- Contributed to the ParlaMint-RO project - part of the European project “ParlaMint: Towards Comparable Parliamentary Corpora”
  - e.g. Assisted with XML corpus processing tasks
- Attended courses and training sessions related to Corpus Linguistics and Digital Humanities

**Student Assistant****Sep 2018- Sep 2019**

West University of Timisoara, Romania, Faculty of Letters, History and Theology, Department of Modern Languages and Literatures - ROGER research project

- Worked on research support tasks: e.g. compilation of corpora in English and Romanian
- Contributed to the Multilingual Student Translation Project (MUST) conducted by the Louvain University, Belgium: Romanian data collection campaign

**Erasmus + Trainee****Jul 2017- Sep 2017**

University of Pisa, Italy, International Office

- Assisted the staff of the International Office with the enrollment of international students
  - e.g. Offered information about the university facilities and student life in Pisa;
  - Delivered the Erasmus Welcome Presentation on behalf of the International Office

---

## TEACHING EXPERIENCES

---

### English Teacher

West University of Timisoara, Faculty of Political Sciences, RISE

Instructor of record "Limba Engleza 3/4 : ~25 undergraduate students

(Academic Years 2023-2024; 2021-2022)

- Prepared class activities focusing on English for Specific Purposes for International Relations

---

## PUBLICATIONS

(Total: 15)

---

### Journal Articles

Dinca, A., & Chitez, M. (2021). Assessing learners' academic phraseology in the digital age: A corpus-informed approach to ESP texts. *Journal of Teaching English for Specific and Academic Purposes* 9(1), 71-84. <https://doi.org/10.22190/JTESAP2101071D>.

### Book Reviews

Dinca, A. (2022). [Review of the book *Corpora in ESP/EAP Writing Instruction: Preparation, Exploitation, Analysis*, by M. Charles, A. Frankenberg-Garcia (Eds.)]. *English for Specific Purposes*, 70, 207–209. <https://doi.org/10.1016/j.esp.2023.01.001>

### Book Chapters

(Total: 5)

Chitez, M., & Dinca, A. (2023). On Corpora and Writing. In O. Kruse, C. Rapp, C. M. Anson, K. Benetos, E. Cotos, A. Devitt, A. Shibani (Eds.), *Digital Writing Technologies in Higher Education: Theory, Research, and Practice*. Springer. [https://doi.org/10.1007/978-3-031-36033-6\\_24](https://doi.org/10.1007/978-3-031-36033-6_24)

Link, S., Cotos, E., & Dinca, A. (2023). Towards Defining Digital Writing Quality. In O. Kruse, C. Rapp, C.M. Anson, K. Benetos, E. Cotos, A. Devitt, A. Shibani (Eds.), *Digital Writing Technologies in Higher Education: Theory, Research, and Practice*. Springer. [https://doi.org/10.1007/978-3-031-36033-6\\_27](https://doi.org/10.1007/978-3-031-36033-6_27)

Doroholschi, I. C., Bercuci, L., Chitez, M., Dinca, A., & Rogobete, R. (2022). Digital challenges during the COVID-19 pandemic: a case study of teachers' perceptions of the digital transition at the West University of Timișoara, Romania. In E. Dominguez Romero, J. Bobkina, C. Herrero, S. Stefanova & I. Vanderschelden (Eds.), *Visual Literacy and Digital Communication: The Role of Media in New Educational Practices* (pp. 101-116). Comares.

Muresan, V., Rogobete, R., Bucur, A.-M., Chitez, M., & Dinca, A. (2022). Phraseology in Romanian Academic Writing: Corpus Based Explorations into Field-Specific Multiword units. In M. Chitez, A. Dinu, L. Dinu, M. Dobre (Eds.), *Recent Advances in Digital Humanities* (pp. 29-48). Peter Lang Verlag. [10.3726/b19920](https://doi.org/10.3726/b19920)

Bercuci, L., Pop, A.-M., Chitez, M., & Dinca, A. (2021). Navigating Corpora for Self-Directed LSP Writing: A Comparative Study of Digital Method and Resource Integration in L1 Versus L2 Language Courses. In L. Escobar & A. Ibáñez Moreno (Eds.), *Mediating Specialized Knowledge and L2 Abilities: New Research in Spanish/English Bilingual Models and Beyond* (pp. 289–309). Springer International Publishing. [https://doi.org/10.1007/978-3-030-87476-6\\_14](https://doi.org/10.1007/978-3-030-87476-6_14)

## Edited Books

Chitez, M., Rogobete, R., Bercuci, L., **Dinca, A.** & Petrus, R. (Eds.). (2022). *CORPUS RELATED DIGITAL HUMANITIES: Interdisciplinary Micro Perspectives*. Editura Universității de Vest.

## Conference Proceedings

Chitez, M., Bucur, A.-M., **Dinca, A.**, & Rogobete, R. (2024). *Towards a Romanian phrasal academic lexicon*. In *Proceedings of the International Conference Computational Linguistics in Bulgaria* (pp. 106–112). ISSN 2367-5675.

Bucur, A.-M., **Dincă, A.**, Chitez, M., & Rogobete, R. (2023). Automatic Extraction of the Romanian Academic Word List: Data and Methods. In R. Mitkov & G. Angelova (Eds.), *Proceedings of the 14th International Conference on Recent Advances in Natural Language Processing* (pp. 234–241). INCOMA Ltd., Shoumen, Bulgaria. <https://aclanthology.org/2023.ranlp-1.26>

Bucur, A.-M., Chitez, M., Muresan, V., **Dinca, A.**, & Rogobete, R. (2022). EXPRES Corpus for A Field-specific Automated Exploratory Study of L2 English Expert Scientific Writing. *Proceedings of the Thirteenth Language Resources and Evaluation Conference*, 4739–4746. <https://aclanthology.org/2022.lrec-1.507>

Rebeja, P., Chitez, M., Rogobete, R., **Dinca, A.**, & Bercuci, L. (2022). ParlaMint-RO: Chamber of the Eternal Future. *Proceedings of the Workshop ParlaCLARIN III within the 13th Language Resources and Evaluation Conference*, 131–134. <https://aclanthology.org/2022.parlaclarin-1.19>

Ivan, O., Bercuci, L., Chitez, M., Rogobete, R., & **Dinca, A.** (2022). Making international mobility student-friendly: a linguistically embedded assessment of higher education internationalisation strategies. *8th International Conference on Higher Education Advances (HEAd'22)*. Editorial Universitat Politècnica de València. 679-687. <https://doi.org/10.4995/HEAd22.2022.14635>

---

## CONFERENCE PRESENTATIONS

(Total: 10)

---

## Oral Presentations

1. **Dinca, A.**, Bucur A.-M., (2024). “Tracking phraseological inter-complexity: a corpus based contrastive analysis of learner English and Romanian novice academic writing”. Learner Corpus Research Conference (LCR 2024). University of Tartu. Tartu, Estonia, September 26-28, 2024.
2. Chitez, M., Bucur, A.-M., **Dinca, A.**, & Rogobete, R. (2024). “Towards a Romanian phrasal academic lexicon”. Computational Linguistics in Bulgaria (CLIB 2024), desfășurată la Sofia, in 9-10 Septembrie 2024. Sofia, Bulgaria, September 9-10, 2024.
3. Chitez, M., **Dinca, A.**, Bucur, A.-M., (2023). “The ‘growth’ of academic phrases: a contrastive corpus-based study on phraseological complexity in Romanian learner English”. PHRAME – Phraseological complexity measure in learner Italian. University for Foreigners of Perugia, Italy, November 27-28, 2023.

4. Bucur, A.,-M., **Dinca, A.**, Chitez, M. & Rogobete, R. (2023). "Automatic Extraction of the Romanian Academic Word List: Data and Methods". Recent Advances in Natural Language Processing (RANLP) 2023 International Conference, Varna, Bulgaria, September 4-6, 2023.
5. **Dinca, A.**, Chitez, M., Bercuci, L., Oravitan, A., & Rogobete, R. (2022). "Using bilingual novice and expert corpora to teach academic writing at the university: the case of ROGER and EXPRES", oral presentation at the 15th Teaching and Language Corpora (TaLC) Conference, University of Limerick, Ireland, July 13-16, 2022.
6. **Dinca, A. (2022)**. "Demystifying learner corpus applications for teaching: a few examples from the bilingual corpus ROGER", oral presentation at the 8th Annual Symposium on Language Research, University of California Davis, Davis, USA, with online participation, May 26-27, 2022.
7. **Dinca, A.**, Bercuci, L., Chitez, M., and Miok, K. (2021). "Capturing phraseological profiles in ESP writing: a corpus-driven contrastive study of multiword units in argumentative essays", oral presentation at the Corpus Linguistics International Conference (CL2021), Limerick, Ireland, with online participation, July 13-17, 2021.
8. **Dinca, A.**, & Chitez, M. (2021). "Are phraseological teddy bears discipline-specific? A corpus analysis of academic phraseology used by Romanian learners of English", oral presentation at the L2W Seminar (2021): Advancing research in L2 writing and WCF appropriation in pen and paper and digital environments: controlled and classroom-based studies, University of Murcia in Murcia, Spain, with online participation, May 20-22, 2020.
9. **Dinca, A.**, & Chitez, M. (2020). "Assessing learners' academic phraseology in the digital age: a corpus-informed approach to ESP texts", paper presented at the 4th International ESP Conference: (Re)Considering the Foundation Principles and Assessing the Common Grounds Between ESP/LSP/GE, Nis, Serbia, 17-19 July 2020.
10. Chitez, M., Bercuci, L., **Dinca, A.**, & Rogobete, R. (2019). "Debating on the happy symbiosis between politics and media: a corpus-supported analysis of the Romanian presidential election discourses" oral presentation at Timisoara Workshops on Research Methods (Text-to-Data), Timisoara, Romania, 29-30 November 2019.

---

## SCHOLARSHIPS

---

1. **Fulbright PhD Visiting Student Researcher** Aug 2022 – May 2023  
Iowa State University, Ames, Iowa, U.S.A.
2. **Erasmus + Study Mobilities**
  - Università di Pisa, Pisa, Italy Sep 2016 – Jul 2017
  - Libera Università Maria SS. Assunta (LUMSA), Rome, Italy Feb 2015 – Jul 2015

---

## SERVICES & LEADERSHIPS

---

### **Professional Services**

Reviewer for the EATAW 2023 conference

---

## PROFESSIONAL MEMBERSHIPS

---

### **Centre for Corpus Related Digital Approaches to Humanities (CODHUS) 2020 – present**

- Organized introductory courses to Corpus Linguistics for students
- Coordinated student interns who were conducting corpus linguistics case studies

---

## TRAINING

---

### **Introduction to Digital Humanities Mar 2021 – Apr 2021**

Babes-Bolyai University, Cluj-Napoca, Romania

### **Python programming course Jan 2020 – Dec 2020**

IT School, Timisoara, Romania

### **Language learning teaching and testing summer school Jun 2019**

Lancaster Summer Schools in Corpus Linguistics 2019

University of Lancaster, Lancaster, UK

### **School on Experimental and Corpus Linguistics (SECL II) Sep 2018**

Aristotle University of Thessaloniki, Thessaloniki, Greece

---

## LANGUAGES

---

English – Proficient in reading, writing, and speaking

Italian – Intermediate in reading, writing, and speaking

---

## REFERENCES

---

### **Dr. habil. Madalina Chitez**

Senior Researcher (CS II)

Coordinator of the Research Centre CODHUS

Department of Modern Languages and Literatures

West University of Timisoara, Romania, 300223

[madalina.chitez@e-uvv.ro](mailto:madalina.chitez@e-uvv.ro)

### **Dr. Elena Cotos**

Associate Dean, Graduate College

Director, Center for Communication Excellence  
Associate Professor, English Department  
Iowa State University, Ames, IA 5011  
+1 515 294 1958; [ecotos@iastate.edu](mailto:ecotos@iastate.edu)